

3e. (ont 2 inj. a M. Thameau  
N. 22-1-57

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

DÉPARTEMENT  
de la  
**Charente-Maritime**

COMMUNE de **ROYAN**

ARRONDISSEMENT  
d **ROCHAFORT**

Extrait du Registre des Délibérations du Conseil Municipal

Séance du **20 Décembre 1950** 194

OBJET :

**M. MONGRAND**  
**Installation d'**  
**une cuisinière**  
**au Collège**

L'an mil neuf cent **cinquante**, le **20** du mois  
**décembre**, le Conseil Municipal de **Royan**  
s'est assemblé au lieu ordinaire de ses séances, sous la présidence de  
M. **Regazzani**, Maire, en session { ordinaire  
extraordinaire  
d'après convocations faites le **16 Dec. 1950** 194.

NOMBRE

de  
Conseillers municipaux  
ayant pris part au vote :

**50103**

Etaient présents : MM. **Regazzani, Rochedereux, Cham-**  
**boulan, Prugnaud, Belle Kikosky, Bujard,**  
**Péraudeau, Chazenud, Bouchet, Cunil, Baudst,**  
**Guillaud, Dufour, Jeugnet, Pouget, Donecq**

Représentés : M. **Veyssière** par M. **Donecq**  
Absents : MM. **M. Main** par M. **Dufour**

DATE  
de l'affichage, à la porte  
de la mairie, du compte  
rendu de la séance :

Les Conseillers présents formant la majorité des membres en  
exercice, il a été, conformément à l'article 53 de la loi du 5 avril  
1884, procédé immédiatement à l'élection d'un secrétaire pris dans  
le sein du Conseil.

M. **Bujard**, ayant obtenu la majorité des  
suffrages, a été désigné pour remplir ces fonctions, qu'il a acceptées.

M. le Président a ouvert la séance et a

La cuisinière qui servait à la préparation  
des repas des demi-pensionnaires du Collège est hors  
d'usage.

M. **MONGRAND** offre de fournir et d'installer une  
cuisinière mixte charbon et bois en tôle noire, série  
extra forte, avec bouilleur, pouvant chauffer une  
réserve d'eau de 200 litres avec dessus fonte pour la  
somme nette et forfaitaire de 151.000 frs.

Le Conseil accepte ces propositions, donne mandat  
à M. le Maire pour passer avec M. **Mongrand** un marché cor-  
respondant, et dit que la dépense sera imputée sur le  
crédit dommages de guerre des "Palmiers" (dommage mo-  
bilier de l'internat de Collège de Jeunes Filles)

9615 MP MASSON & RENAUD - LA ROCHELLE

APPROUVE

La Rochelle, le 17 Janvier 1951

Pour le Préfet

Le Secrétaire Général

Signé: De Jean

Fait et délibéré à  
les jour, mois et an susdits. **Royan**

Ont signé au registre : MM. **les membres présents.**

N'ont pas signé : MM.

Si le vote a eu lieu au scrutin public, établir à la suite la désignation de leur vote (Art. 51 de la loi du 5 avril 1884).

Mentionner à la suite la cause qui les a empêchés de signer (Art. 57 de la loi municipale).

Pour copie conforme

Royan, le 22 Janvier 1951

Le Maire



Pour extrait conforme :

Le Maire,

MARCHE D'ŒUVRE À ŒUVRE

ENVERS : Monsieur Charles REGAZONI, Maire de la Ville de Royan  
Chevalier de la Légion d'Honneur  
Croix de Guerre 1914-1918  
autorisé par délibération en date du 20 décembre 1950

ET : L'entreprise R. et M. MONGRAND Frères, Bd Garnier  
à ROYAN,

IL A ÉTÉ CONVENU CE QUI SUIT :

ARTICLE 1er - L'entreprise MONGRAND Frères, fournira et installera au Collège de garçons, suivant les indications portées au devis ci-annexé une cuisinière mixte charbon et bois en tôle noire série extra forte, avec bouilleur, pouvant chauffer une réserve d'eau de 200 litres avec dessus fonte brut pour la somme de 151.000 francs ( cent cinquante et un mille francs).

ARTICLE 2 - La Ville versera à M. MONGRAND Frères, 135.900 francs ( cent trente cinq mille neuf cents frs) dès l'achèvement de l'installation et sur certificat de réception provisoire, et le reste soit 15.100 francs ( quinze mille cents francs) trois mois plus tard sur certificat de réception définitive .

ARTICLE 3 - L'entreprise MONGRAND Frères prend à sa charge les frais et taxes qui pourraient frapper le présent marché

APPROUVE

La Rochelle, le 17 Janvier 1951

Pr le Préfet

A ROYAN, le 30 décembre 1950

Le Secrétaire Général

Signé : De Jean.

L'Entrepreneur,

L'Un l'autre

POUR COPIE CONFORME

Royan, le 22 Janvier 1951

Maire, délégué



Le Maire,



INSTALLATION d'UNE CUISINIÈRE AVEC BOUILLEUR AU COLLEGE

DEVIS

établi par l'Entreprise MONGRAND Frères

Fourniture et installation d'une cuisinière mixte charbon et bois en tôle noire série extra forte, avec bouilleur, pouvant chauffer une réserve d'eau de 200 litres avec dessus fonte brut.

DETAIL DES FOURNITURES & TRAVAUX

Caractéristiques de la cuisinière :

- 2 fours à garde -rôts
- 2 étuves
- 1 foyer charbon et bois.
- 1 bouilleur à plongeant de fumée  
longueur 1 m,50  
largeur 0 m,77  
hauteur 0 m,80  
largeur des fours 0 m,47

Fourniture de :

- 1 ballon eau chaude en tôle galvanisée à grande surface de chauffe de 200 litres épreuve 15 kgs.
- 1 vase d'expansion
- 1 té porte -thermomètre
- 1 thermomètre
- 1 jonction de fumée en tôle forte
- 1 robinet arrêt de 20
- 1 robinet de vidange
  
- tuyautage en fer de 40/49 en circulation de la cuisinière au ballon eau chaude, longueur 7 m,80
- raccords, coudes, tés, manchons
- alimentation en eau froide
- fourniture de plomb, soudure, gâches, raccords
- robinet arrêt
  
- sortie eau chaude
- fourniture de plomb, soudure, gâches

Ces travaux seront exécutés dans les règles de l'art au prix net et forfaitaire de CENT CINQUANTE ET UN MILLE FRANCS (151.000 francs) ( tous transports compris).

Mairie de Royan, le 21 DEC 1950  
Le Maire.

A ROYAN, le 23 NOVEMBRE 1950

Signé : REGAZONI



POUR COPIE CONFORME  
Royan, le 22 Janv. 51  
Le Maire,  
l'Adjoint délégué



Entrepreneur, L'Un d'eux  
*[Signature]*

**ENTREPRISE de CHAUFFAGE CENTRAL - PLOMBERIE - ZINGUERIE**

**COUVERTURE ARDOISES**

**Appareils Sanitaires - Pompes Électriques - Eau sous pression**

R. C. Marennes N° 6860

TÉLÉPHONE N° 63

Maison fondée en 1898, par J. MONGRAND

**R. & M. MONGRAND FRÈRES**

Anciennement : 54, RUE NEUVE & 2, BOULEVARD ALBERT 1<sup>er</sup>

Provisoirement : **Boulevard Garnier — ROYAN** (Charente-Maritime)

C. C. Société Générale N° 825

C. C. P. 445.52 BORDEAUX

N° 000210

Royan, le 28 Novembre 1950

Monsieur le Maire  
Collège de ROYAN  
ROYAN ( Ch. M. )

Monsieur,

Suivant votre demande et les renseignements pris de notre côté, nous vous adressons le devis suivant, soit :

Fourniture d'une cuisinière mixte charbon et bois en tôle noire série extra forte, avec bouilleur, pouvant chauffer une réserve d'eau de 200 litres avec dessus fonte brut



Nomenclature:

- 2 fours à garde-rôts
- 2 étuves
- 1 foyer charbon et bois
- 1 bouilleur à plongeant de fumée
- longueur 1m60
- largeur 0m77
- hauteur 0m80
- largeur des fours 0m47

...

Transport

Fourniture de:

- I ballon eau chaude en tôle galvanisée  
à grande surface de chauffe de 200 litres  
épreuve 15 Kgrs.
- I vase d'expansion
- I té porte-thermomètre
- I thermomètre
- I jonction de fumée en tôle forte
- I robinet arrêt de 20
- I robinet de vidange

Tuyautage en fer de 40/49 en circulation de  
la cuisinière au ballon eau chaude, longueur 7m80

Raccords, coudes, tés, manchons

Alimentation en eau froide  
Fourniture de plomb, soudure, gâches, raccords  
robinet arrêt

Sortie eau chaude

Fourniture de plomb, soudure, gâches

Ces travaux seront exécutés dans les règles de l'Art  
au prix net et forfaitaire de **CENT CINQUANTE & UN MILLE FRANCS**  
**(151.000 F.)**

2ème proposition

Plus value au devis.-

Supplément pour cuisinière avec façade et les deux  
côtés émaillés granité, cadre émaillé, dessus poli  
avec ceinture. **VINGT CINQ MILLE FRANCS ( 25.000 F.)**

Nous espérons être favorisés de vos ordres auxquels  
nous apporтерons nos meilleurs soins et vous remerciant à  
l'avance, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations  
distinguées.

L'Or. 0200  
